

**Zeitschrift:** La Croix-Rouge suisse  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge suisse  
**Band:** 92 (1983)  
**Heft:** 5

## Titelseiten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



No 5 15 juillet 1983



# LA CROIX-ROUGE SUISSE







transports  
et voyages  
dans  
le monde  
entier

**natural**

Natural SA	4002 Bâle	Téléphone 50 77 77
Natural SA	2501 Bienne	Téléphone 41 35 11
Natural SA	8022 Zurich	Téléphone 211 06 90
Natural SA	1211 Genève	Téléphone 43 66 00

Buchs, Lausanne, La Chaux-de-Fonds, St-Gall, Chiasso



Compresse froide instantanée, à un seul usage (0° C en 3 secondes)

*Sofort Kaltkompressen, einmal verwendbar (in 3 Sekunden auf 0° C eisgekühlt)*

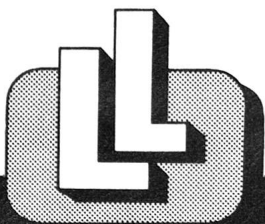
Compresse chaude instantanée, à un seul usage (100° C en 3 secondes)

*Sofort Warmkompressen, einmal verwendbar (in 3 Sekunden auf 100° C erhitzt)*



Compresse froide réutilisable, souple et malléable, même aux plus basses températures.

*Wiederverwendbare Kaltkompressen, auch tiefgekühlt bleiben sie weich und geschmeidig.*



**LUCCHINI**

LABORATOIRE LUCCHINI S.A.  
CASE POSTALE 252 - 1211 GENÈVE 11

Nous recherchons. Nous développons.  
Nous produisons. A Schaffhouse.



Analgésiques. Antirhumatismaux.  
Antimycosiques. Contraceptifs.

Toujours à portée de main...

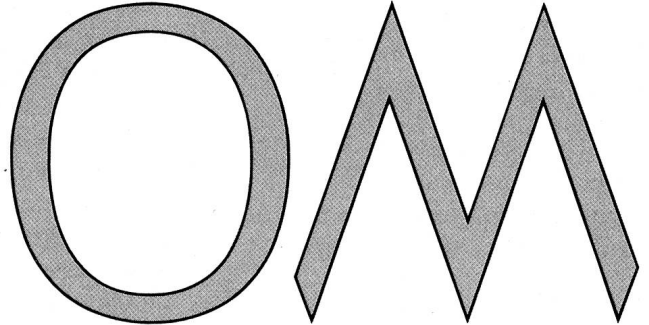
# ® Désogène Geigy

*pour le nettoyage des plaies  
superficielles, la désinfection  
des mains et de la vaisselle  
des malades, la stérilisation  
des instruments et seringues*

**Désogène liquide**

**Teinture de Desogène**

DES 10/82 CHF



Laboratoires OM Genève

plus de 40 ans  
au service de la médecine

**Mobilière Suisse...  
notre manière  
de régler les sinistres  
a fait notre  
réputation**



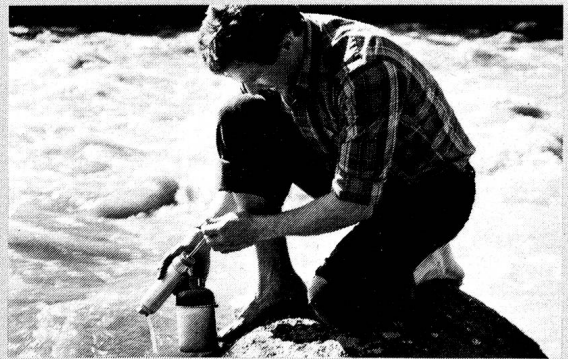
**Mobilière Suisse**

Société d'assurances

**l'assurance d'être bien assuré**

Assurances Incendie, Vol, Dégâts d'eau et Bris de glaces  
Assurances Techniques  
Assurances Véhicules à moteur et Responsabilité civile  
Assurances Accidents et Maladie

Voyages d'agrément ou d'affaires –  
l'eau potable est  
une première nécessité



L'eau potable est une exigence primordiale. Le filtre de poche Katadyn, facile à porter, est devenu une «aide» indispensable. Il est désormais: un instrument de voyage pour les tours du monde, les expéditions, les safaris et les campings et un équipement de secours pour les opérations d'aide et de sauvetage.

La méthode de désinfection Katadyn, unique en son genre, élimine les germes de maladies dangereuses; aucun produit chimique n'est employé et l'eau conserve sa teneur en sels et minéraux salubres. Le filtre de poche fournit de l'eau potable partout et instantanément (débit jusqu'à ¼ l/min. – poids 700 g).

50 années  
**KATADYN**  
de méthode  
parce que l'eau reste  
précieuse

Katadyn  
Produits SA  
Industriestrasse 27  
CH-8304 Wallisellen  
Téléphone 01/830 36 77



### Edition

Croix-Rouge suisse  
Rainmattstrasse 10, 3001 Berne  
téléphone 031 66 71 11

### Rédaction

Ginette Bura

### Adjointes à la rédaction

Sylva Nova  
Dominique Müller-Devaux

### Prix

Abonnement annuel Fr. 22.-  
étranger Fr. 28.-, le numéro Fr. 3.-  
Chèques postaux 30-877, Berne

Paraît toutes les six semaines

### Administration et impression

Vogt-Schild SA  
Dornacherstrasse 39  
CH-4501 Soleure  
téléphone 065 21 41 31, télex 934 646

### Annonces

Vogt-Schild SA  
Kanzleistrasse 80, CH-8026 Zurich  
téléphone 01 242 68 68, télex 812 370

# La Croix-Rouge suisse

## Dans ce numéro

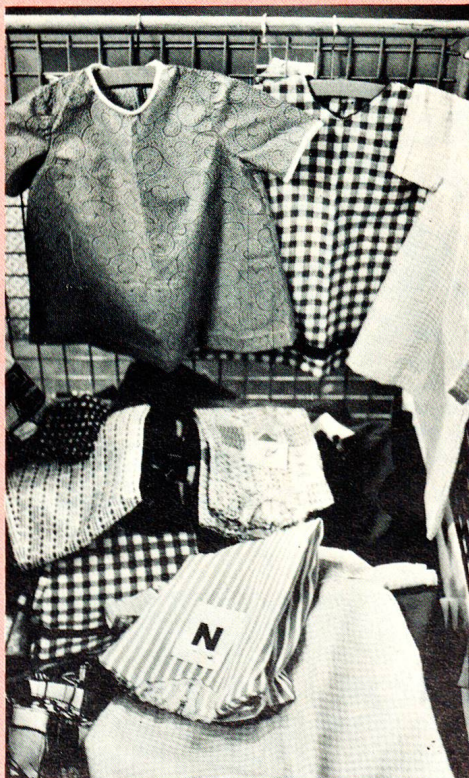
- 5 Dans le monde: notre travail au Soudan
- 9 L'Almanach de la Croix-Rouge de A à Z
- 13 Pour l'aide d'urgence: la chaîne de sauvetage
- 17 Intercoopération: une nouvelle organisation de coopération au développement
- 20 John Eccles, l'uomo e il suo mistero
- 22 Guardia Aerea Svizzera di Soccorso
- 25 Contact

## Notre couverture

### Le travail de la Croix-Rouge suisse au Soudan

Le Soudan, plus vaste pays d'Afrique, compte plus de 600000 réfugiés parmi sa population; ceux-ci vivent dans des villages spécialement installés par le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés, dans des conditions très difficiles, notamment sur le plan des soins médicaux et de l'hygiène. La Croix-Rouge suisse a donc décidé d'intervenir dans ce domaine: elle a ouvert quatre polycliniques dans des villages de réfugiés et tente de mettre l'accent sur la médecine préventive. Vous trouverez le récit de M<sup>me</sup> Zanolli en page 5 de ce numéro.

Photo N. Zanolli



## Vêtements usagés

Vous avez des vêtements usagés en plus ou moins bon état dont vous souhaiteriez vous débarrasser?

N'hésitez pas à nous les envoyer, tels quels. Ils seront triés et, si nécessaire, nettoyés par nos soins.

- Les meilleurs seront remis gratuitement en Suisse à des personnes nécessiteuses ou envoyés à l'étranger, à l'intention des victimes de catastrophes, ou dans un pays du tiers monde, selon les besoins.
- Les effets inutilisables seront vendus comme friperie à une entreprise de récupération.
- Les surplus de vêtements en très bon état seront vendus au profit de nos tâches d'assistance à la «Boutique Croix-Rouge» où l'on trouve également des jouets, des bibelots, des meubles, etc.

Tous les envois peuvent être adressés à la *Croix-Rouge suisse, Centrale du matériel, 3084 Wabern.*

La «Boutique Croix-Rouge», qui se trouve également à Wabern (Werkstrasse 18) est ouverte les

jeudi de 14 à 17 heures

vendredi de 14 à 17 heures  
samedi de 9 à 16 heures